



MD 550

Mundspülbecken-Reiniger
Spittoon bowl cleaner
Nettoyant des crachoirs
Pulente per sputacchiere
Limpiador de la escupidera

REF CCS550C4550



750 ml

Gebrauchsfertig
Ready-to-use
Prêt à l'emploi
Pronto all'uso
Lista para usar



MD 550 ist ein gebrauchsfertiges Spezialpräparat mit antimikrobieller Wirkung für die Reinigung und Pflege von Mundspülbecken in zahnärztlichen Behandlungseinheiten. MD 550 entfernt Rückstände von Kalk, Blut, Plaquefärbetabletten, Abformmaterialien etc.

Zusammensetzung: 100 g MD 550 enthalten 40 g Ethanol, < 1 g Tenside, < 5 g organische Säuren, Hilfsstoffe, Wasser, Benzylsalicylat.

Wirkungsspektrum: Bakterizid, tuberkulozid, levurozid. Geprüft unter geringer Belastung gemäß EN 13727, EN 13624, EN 14348 sowie EN 16615.

Anwendung: MD 550 wird unverdünnt angewendet. Zum Öffnen Sicherheitsverschluss an den glatten Flächen zusammendrücken und drehen. Einige Spritzer MD 550 in das Mundspülbecken geben und mit einer Bürste unter gleichmäßigem Druck verteilen. MD 550 kurz einwirken lassen und mit Wasser nachspülen. Die Einwirkzeit beträgt 5 Minuten (bakterizid / tuberkulozid / levurozid), (siehe Tabelle). MD 550 nach Bedarf, abends jedoch **vor** der Desinfektion der Sauganlage, anwenden. Weitere Hinweise siehe Produktinformation im Internet.

Wirkungsspektrum / Type of activity	Geprüft gemäß / Tested according to	Einwirkzeit / Contact time
Bakterien und Hefen / Bacteria and yeasts		
Bakterizid / Levurozid / Bactericidal / Yeastcidal	EN 13727, EN 13624, EN 16615	5 min.
Tuberkulozid / Tuberculocidal	EN 14348	5 min.

Hinweise: Flammpunkt 23 °C. Vorsicht beim Umgang mit alkoholempfindlichen Materialien (z.B. Acrylglas). Für die Speischale keine schäumenden oder scheuernden Desinfektions- oder Reinigungsmittel verwenden. MD 550 nicht mit anderen Produkten mischen. Farbliche und geruchliche Veränderungen von MD 550 während der Lagerung führen zu keiner Beeinträchtigung der Wirksamkeit. Anwendung ausschließlich durch Fachpersonal. Alle im Zusammenhang mit dem Produkt auftretenden schwerwiegenden Vorkommnisse sind umgehend dem Hersteller und der zuständigen Behörde Ihres Mitgliedstaats zu melden.

Achtung. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Verursacht schwere Augenreizung. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Schutzhandschuhe und Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten. Inhalt/Behälter der Problemabfallsorgung zuführen.

EN MD 550 Spittoon bowl cleaner

MD 550 is a special, ready-to-use, antibacterial preparation that cleans and cares for spittoon bowls of dental units. MD 550 removes limescale deposits, blood, residues of plaque staining tablets, impression materials, etc.

Composition: 100 g MD 550 contains 40 g Ethanol, < 1 g surfactants, < 5 g organic acids, auxiliary agents, water, benzyl salicylate.

Effective spectrum: Bactericidal, tuberculocidal, yeastcidal. Tested under low load in accordance with EN 13727, EN 13624, EN 14348 as well as EN 16615.

Directions for use: MD 550 is a ready-to-use solution. To open the safety cap, press the smooth surfaces together and turn. Squirt a little MD 550 into spittoon bowl and spread over the surface with a brush applying even pressure. Allow a few minutes for preparation to take effect, then rinse with water. The exposure time is 5 minutes (bactericidal / tuberculocidal / yeastcidal), (see table). Apply MD 550 as required, however, in the evening it must be done **before** disinfecting the suction system. For further instructions, please see the product information on the internet.

Caution: Flash point 23 °C. Take care with alcohol-sensitive materials (e.g. acrylic glass). Do not use foaming or abrasive disinfectants or cleaning agents on the cuspidor. Do not mix MD 550 with other products. Changes in the colour and odour of MD 550 during storage have no impact on efficacy. Use exclusively by qualified personnel. All serious events that occur in association with the product must be immediately reported to the manufacturer and the competent authority of your member state.

Warning. Flammable liquid and vapour. Causes serious eye irritation. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Wear protective gloves and eye/face protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed. Dispose of contents/container to hazardous or special waste collection point.



CE 0124



MD



 orochemie GmbH + Co. KG
Max-Planck-Straße 27
70806 Kornwestheim, DE
a DÜRR DENTAL company
Tel: +49 7142 705-0
info@duerrdental.com
www.duerrdental.com
Made in Germany

E 550.02.05.50-2023-02

FR MD 550 Nettoyant des crachoirs

Le MD 550 est une préparation spéciale antimicrobienne prête à l'emploi, pour le nettoyage et l'entretien des crachoirs dans les cabinets dentaires. Le MD 550 élimine les résidus de calcaire, de sang, de comprimés de coloration de plaque, de matériaux de moulage, etc.

Composition: 100 g de MD 550 contiennent 40 g d'éthanol, < 1 g des agents tensioactifs, < 5 g des acides organiques, des agents auxiliaires, de l'eau, du salicylate de benzyle.

Spectre d'activité: Bactéricide, tuberculocide, lévuricide. Produit contrôlé sous une faible charge selon les normes EN 13727, EN 13624, EN 14348 et EN 16615.

Mode d'emploi: Le MD 550 s'utilise non dilué. Pour ouvrir, tourner en pressant sur les surfaces lisses de la fermeture de sécurité. Verser un peu de MD 550 dans le crachoir et répartir avec une brosse en exerçant une pression régulière. Laisser agir le MD 550 quelques instants et rincer à l'eau. La durée d'action est de 5 minutes (bactéricide/tuberculocide/lévuricide), (voir tableau). Utilisez le MD 550 selon vos besoins, mais impérativement le soir **avant** de désinfecter le système d'aspiration. Pour avoir plus d'informations lire l'information produit sur internet.

Avertissement: Point d'éclair 23 °C. Attention en cas de matériaux sensibles à l'alcool (par exemple le verre acrylique). N'utilisez pas de désinfectants moussants ou abrasifs ou d'agents de nettoyage sur le crachoir. Ne pas mélanger la solution MD 550 avec d'autres produits. Les altérations de la teinte et de l'odeur de MD 550 au cours du stockage ne portent en rien préjudice à l'efficacité. Utilisation par du personnel spécialisé uniquement. Tout incident grave lié au produit doit être signalé rapidement au fabricant et à l'autorité compétente de votre État membre.

Attention. Liquide et vapeurs inflammables. Provoque une sévère irritation des yeux. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

IT MD 550 Pulente per sputacchiere

MD 550 è un detergente speciale, pronto all'uso, con effetto antimicrobico per la pulizia e la cura delle sputacchiere dei riuniti odontoiatrici. MD 550 elimina residui di calcare, di sangue, di pastiglie rivelatrici di placca batterica, di materiale per impronte e simili.

Composizione: 100 g di MD 550 contengono 40 g etanolo, < 1 g tensidi, < 5 g acidi organici, additivi, acqua, salicilato di benzile.

Spettro d'azione: Battericida, tuberculocida, levuricida. Testato con carica bassa in conformità alla norme EN 13727, EN 13624, EN 14348 e EN 16615.

Modalità d'uso: MD 550 non va diluito. Per aprire il flaco-

ne bisogna premere il tasto di sicurezza e nello stesso tempo girarlo. Spruzzare il detergente nella sputacchiera e distribuirlo uniformemente grazie a un pennello. Lasciarlo agire e poi rimuoverlo sciacquando la sputacchiera con l'acqua. Il tempo di azione è di 5 minuti (battericida/tuberculocida/levuricida), (vedere la tabella). Utilizzare MD 550 secondo necessità e comunque ogni sera **prima** della disinfezione dell'impianto di aspirazione. Per ulteriori indicazioni leggere la scheda informativa su internet.

Avvertenze: Punto d'inflammabilità 23 °C. Prestare attenzione nel pulire materiali non resistenti all'alcool (p. es. il vetro acrilico). Non utilizzare disinfettanti o detergenti schiumosi o abrasivi sulla bacinella. Non mischiare MD 550 con altri prodotti. Eventuali alterazioni di colore e odore di MD 550 durante la fase di conservazione non ne compromettono in alcun modo l'efficacia. L'uso è riservato a personale qualificato. Tutti gli eventi gravi verificatisi in relazione al prodotto devono essere immediatamente segnalati al produttore e alle autorità competenti dello Stato membro.

Attenzione. Liquido e vapori infiammabili. Provoa grave irritazione oculare. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Indossare guanti e protezioni per gli occhi e per il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato. Smaltire il prodotto/recipiente in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

ES MD 550 Limpiador de la escupidera

MD 550 es un preparado especial listo para usar con efecto antimicrobiano para la limpieza y la conservación de las escupideras en unidades de tratamiento dental. MD 550 elimina residuos de cal, sangre, comprimidos reveladores de placa dental, materiales de impresión, etc.

Composición: 100 g de MD 550 contienen 40 g de etanol, < 1 g de tensidos, < 5 g de ácidos orgánicos, sustancias auxiliares, salicilato de bencilo, agua.

Espectro de acción: Bactericida, tuberculicida, levuricida. Comprobado bajo carga reducida según las normas EN 13727, EN 13624, EN 14348 así como EN 16615.

Aplicación: El MD 550 se utiliza sin diluir. Se gira y pulsa el dosificador, se aplica una pequeña dosis de MD 550 en la escupidera y se distribuye de manera uniforme con un cepillo. Dejar actuar brevemente el MD 550 y enjuague con agua. El tiempo de actuación es 5 minutos (bactericida / tuberculicida / levuricida), (véase tabla). Aplique MD 550 según lo requiera, al final de la jornada, pero siempre antes de proceder al desinfectado de la aspiración.

Precauciones: Punto de inflamación 23 °C. Tenga precaución en el uso de los materiales sensibles al alcohol (p. ej. plexiglass). No utilice desinfectantes con espuma ni productos abrasivos que puedan dañar y rallar la superficie de la escupidera. No mezcle MD 550 con otros productos. Los cambios en el color y el olor de MD 550 durante el almacenamiento no afectan en ningún modo a su eficacia. Para uso exclusivo por parte de personal especializado. Todos los incidentes graves relacionados con el producto se notificarán sin demora al fabricante y a la autoridad competente de su

estado miembro.

Atención. Líquidos y vapores inflamables. Provoca irritación ocular grave. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Llevar guantes y gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

PT MD 550 Limpador para bacia de lavagem bucal

MD 550 é um preparado especial pronto a usar com efeito antimicrobiano para a limpeza e cuidados de bacias para enxaguar a boca em consultórios de odontologia. MD 550 remove resíduos de calcário, sangue, comprimidos corantes de placa, materiais de moldagem, etc.

Composição: 100 g de MD 550 contém 40 g de etanol, < 1 g de tensoativos, < 5 g de ácidos orgânicos, substâncias auxiliares, salicilato de benzilo, água.

Espectro de ação: Bactericida, tuberculocida, leveduricida. Testado sob carga baixa segundo EN 13727, EN 13624, EN 14348 e EN 16615.

Forma de aplicação: MD 550 é aplicado sem ser dissolvido. Para abrir o feche de segurança, premir na área lisa e girar. Aplicar alguns jactos do MD 550 sobre a bacia de lavagem bucal, espalhando e friccionando uniformemente com uma escova. Deixar o MD 550 agir por um curto tempo e enxaguar com água. O tempo de atuação é de 5 minutos (bactericida/tuberculocida/leveduricida), (ver a tabela). Utilizar MD 550 de acordo com a necessidade, porém, aplicá-lo sempre à noite, antes da desinfecção do sistema de sucção.

Nota: Ponto de inflamação de 23 °C. Cuidado ao limpar material sensível ao álcool (por exemplo, vidro acrílico). Para a bacia de salivas, não se deve utilizar produtos de limpeza ou desinfecção espumantes ou de esfregar. Não misturar MD 550 com outros produtos. As alterações de cor e odor de MD 550 durante o armazenamento não prejudicam a sua eficácia. Aplicação exclusivamente por pessoal qualificado. Todos os incidentes graves relacionados com o produto devem ser imediatamente comunicados ao fabricante e à autoridade competente do seu Estado-Membro.

Atenção. Líquido e vapor inflamáveis. Provoca irritação ocular grave. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Usar luvas de proteção/protecção ocular/protecção facial. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado. Eliminar o conteúdo/recipiente, enviando-o(s) para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

NL MD 550 Reinigingsmiddel voor de spijtoonschaal

MD 550 is een gebruiksklaar, speciaal preparaat met

een antimicrobiële werking, bedoeld voor het reinigen en onderhouden van spittoons in behandelruimten voor tandartspraktijken. MD 550 verwijdert resten van kalk, bloed, plaqueverklitters, afdrukmaterialen etc.

Samenstelling: 100 g MD 550 bevat 40 g ethanol, < 1 g tensiden, < 5 g organische zuren, hulpstoffen, benzylicyalaat, water.

Werkingspectrum: Bactericide, tuberculocide, levurocide. Getest onder lage belasting conform EN 13727, EN 13624, EN 14348 en EN 16615.

Toepassing: MD 550 wordt onverdund toegepast. Om de verpakking te openen de veiligheidssluiting op de platte vlakken samendrukken en draaien. Enkele scheutjes MD 550 in de spittoonschaal doen en met een borstel gelijkmatig verdelen. MD 550 even in laten werken en met water wegspoelen. De inwerktijd is 5 minuten (bactericide/tuberculocide/levurocide) (zie tabel). MD 550 naar avonds behoefte's maar absoluut voor de desinfectie van de afzuiginstallatie toepassen.

N.B.: Ontvlammingspunt 23 °C. Wees voorzichtig bij de omgang met voor alcohol gevoelige materialen (bijvoorbeeld acrylglas). Voor de spittoonschaal geen schuimende of schurende desinfectieof reinigingsmiddelen gebruiken. Meng MD 550 niet met andere producten. Veranderingen in kleur en geur van MD 550 tijdens het bewaren hebben geen negatieve invloed op de werking van het product. Uitsluitend voor gebruik door professionele gebruikers. Alle belangrijke gebeurtenissen die samenhang met gebruik van het product, dienen direct gemeld te worden aan de fabrikant en de desbetreffende instanties van uw lidstaat.

Waarschuwing. Ontvlambare vloeistof en damp. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Beschermende handschoenen en oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Op een goed geventileerde plaats bewaren. In goed gesloten verpakking bewaren. Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.

SV MD 550 Salivskålgroingsmiddel

MD 550 är ett bruksfärdigt specialpreparat med antimikrobiell verkan för rengöring och skötsel av fontänskålar på behandlingsenheter som används inom tandvården. MD 550 avlägsnar rester av kalk, blod, infärgningstabletter, avtrycksmaterial etc.

Sammansättning: 100 g MD 550 innehåller 40 g etanol, < 1 g tensider, < 5 g organiska syror, hjälpmedel, bensylsalicylat, vatten.

Effektivitetsspektrum: Bakterid, tuberkulocid, levurocid. Testad under låg belastning enligt EN 13727, EN 13624, EN 14348 samt EN 16615.

Användning: MD 550 används outspätt. Öppna flaskan genom att trycka ihop de släta ytor på säkerhetslocket och vrida det. Stänk lite MD 550 i salivskålen och fördela med en borste med jämnt tryck. Låt MD 550 verka en kort stund och skölj efter med vatten. Exponeringstiden är 5 minuter (bakterid/tuberkulocid/levurocid effekt) (se tabell). Använd

MD 550 vid behov, på kvällen dock innan suganläggningen desinficeras.

Obs: Flampunkt 23 °C. Var försiktig vid användning på alkoholkänsliga material (t ex akrylglas). Använd inte några skummande eller repande desinfektions- eller rengöringsmedel för salivskålen. Blanda inte MD 550 med andra produkter. Färg- och doftförändringar av MD 550 under lagring påverkar inte effektiviteten. För enbart användas av fackpersonal. Alla allvariga händelser som inträffar i samband med produkten måste utan dröjsmål rapporteras till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i din medlemsstat.

Varning. Brandfarlig vätska och ånga. Orsakar allvarlig ögonirritation. Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden. Använd skyddshandskar och ögon/ansiktsskydd. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Förvaras på väl ventilerad plats. Förpackningen ska förvaras väl tillsluten. Förpackningen ska förvaras väl tillsluten. Innehållet/behållaren lämnas till insamlingsställe för farligt avfall.

FI MD 550 Sylkykupin puhdistusaine

MD 550 on käyttövalmis antimikrobinen erikoisvalmiste hammashoitoyksiköiden suunhuuhteluaitojen puhdistamiseen ja hoitamiseen. MD 550 poistaa jäät, kuden kalkin, veren, plakiniväjäysaineet, jäljennösmateriaalit ym.

Koostumus: 100 g MD 550 sisältää 40 g etanolia, < 1 g tensidejä, < 5 g orgaanisia happoja, apuaineita, bentsyylicyalaattia, vettä.

Vaikutusspektri: Bakterisidinen, tukerkulosidinen, hiivasieniä tuhoava. Testattu alhaisen kuuman kanssa standardien EN 13727, EN 13624, EN 14348 ja EN 16615 mukaan.

Käyttö: MD 550 on valmis käyttöliuos. Turvakorkki avataan sileitä pintoja painamalla ja sitten korkkia kiertämällä. MD 550 puhdistusainetta ruiskutetaan kevyesti sylkykuppiin ja levitetään tasaisesti harja. MD 550 annetaan vaikuttaa hetken, jonka jälkeen se huuhdotaan pois vedellä. Vaikutusaika on 5 minuuttia (bakterisidinen / tuberkulosidinen / hiivasieniä tuhoava), (ks. taulukko). MD 550 puhdistusainetta käytetään tarpeen mukaan, kuitenkin aina työpäivän jälkeen. ennen imolaitteiston desinfiointia.

Huomio: Leimahduspiste 23 °C. Varottava materiaalia, joita alkoholi voi vaurioita (eskim. akryyliä). Älä käytä sylkykupin puhdistukseen ja desinfiointiin vaahdotia ja hankaavia aineita. MD 550 -tuotetta ei saa sekoittaa muiden tuotteiden kanssa. MD 550 -tuotteen värin ja hajun muutoksilla säilytyksen aikana ei ole tehoa heikentäviä vaikutuksia. Vain ammatikäyttöön. Kaikista tämän tuotteen yhteydessä ilmenevistä vakavista tapahtumista on viipymättä ilmoitettava valmistajalle ja jäsenmaan toimivaltaiselle viranomaiselle.

Varoitus. Syttyvä neste ja höyry. Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Suojaa lämmöltä, kuumilta pinoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty. Käytä suojakäsineitä/silmensuojainta/kasvosuojainta. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhdomista. Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä tiiviisti suljettuna. Hävitä sisältö/pakkaus on toimitetta-

va ongelmajätteen vastaanottoaikaan.

NO MD 550 Rengjøringsmiddel for spytteservanter

MD 550 er et bruksferdig spesialpreparat med bakteriehemmende virkning til rengjøring og pleie av spyttfontener på behandlingssenheter hos tannleger. MD 550 fjerner rester av kalk, blod, plakkefargetabletter, ulike tannpleiematerialer osv.

Sammensetning: 100 g MD 550 inneholder 40 g etanol, < 1 g tensider, < 5 g organiske syrer, tilsetningsstoffer, benzylicyalaat, vann.

Virkningspekter: Bakterid, tuberkulocid, levurocid. Kontrollert under lav belastning iht. EN 13727, EN 13624, EN 14348 samt EN 16615.

Bruk: MD 550 skal ikke fortynnes. Beholderen åpnes ved å trykke sammen sikkerhetslukkingen på de glatte flatene og så dreies det. Sprut litt MD 550 med jevnt trykk i spytteservanten og fordel med en børste. MD 550 skal virke inn i kort tid og deretter skylles med vann. Virketiden er 5 minutter (bakterid / tuberkulocid / levurocid), (se tabellen). MD 550 brukes etter behov, om kvelden må den benyttes før sugeanlegget desinfiseres.

Henvisninger: Flampunkt 23 °C. Vær forsiktig ved bruk på alkoholømfintlige materialer (f. eks. akrylglass). Ikke bruk skummande eller grove desinfeksjonsseller rengjøringsmiddel i spytteskålen. MD 550 skal ikke blandes med andre produkter. Endringer av farge og lukt på MD 550 under lagring fører ikke til nedsatt effekt. Skal kun brukes av fagpersonale. Alle alvorlige hendelser som oppstår i sammenheng med produktet skal straks meldes til produsenten og angjeldende myndigheter i landet ditt.

Advarsel. Brannfarlig væske og damp. Gir alvorlig øyerrirrasjon. Holdes vekk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antenningsskilder. Røyking forbudt. Bruk vernehansker og vernebriller/ansiktsskjerm. VED KONTAKT MED ØYNE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skylingen. Oppbevares på et godt ventilert sted. Hold beholderen tett lukket. Innhold/ beholder leveres til gjenkjent avfallsbehandlingsanlegg.

DA MD 550 Rengøringsmiddel til spyttekumme

MD 550 er et brugsklart specialpræparat med antimikrobiel virkning til rengøring og pleje af fontæner til mundskyl i tandbehandlingssenheder. MD 550 fjerner rester af kalk, blod, plakfarvetabletter, aftryksmaterialer etc..

Sammensætning: 100 g MD 550 indeholder 40 g ethanol, < 1 g tensider, < 5 g organiske syrer, hjælpeingredienser, benzylicyalaat, vand.

Virkespektrum: Bakterid, tuberkulocid, levurocid. Testet under lav belastning iht. EN 13727, EN 13624, EN 14348 samt EN 16615.

Anvendelse: MD 550 anvendes ufortyndet. Åbnes ved at presse sikkerhedslåsen på de glatte flader sammen og dreje. Sprøjt nogle dråber MD 550 i spyttekummen og fordel dem med en børste ved jævnt tryk. Lad MD 550 virke et kort øjeblik og skyl efter med vand. Indvirkningstiden er på 5 minutter (bakterid / tuberkulocid / levurocid), (se tabellen). MD 550 anvendes efter behov, men dog, altid før sugeanlægget desinficeres om aftenen.

Henvisninger: Flammepunkt 23 °C. Vær forsigtig hvis præparatet anvendes til materialer, der ikke tåler alkohol (f. eks. acrylglas). Der må ikke anvendes skummende eller skurende desinfektions- eller rengøringsmidler til spytteskålen. MD 550 må ikke blandes med andre produkter. Ændringer i farve og lugt af MD 550 under opbevaring fører ikke til en forringelse af virkningen. Må kun anvendes af faguddannet personale. Alle alvorlige hændelser, der optræder i forbindelse med dette produkt, skal omgående meddeles producenten og den ansvarlige myndighed i din medlemsstat.

Advarsel. Brandfarlig væske og damp. Forårsager alvorlig øjenirritation. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Bær beskyttelseshandsker og øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse. VED KONTAKT MED ØJENENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Opbevares på et godt ventileret sted. Hold beholderen tæt lukket. Indholdet/beholderen bortskaffes til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.

EL MD 550 Καθαριστική για πτυελοδοχεία

MD 550 είναι ένα έτοιμο για χρήση ειδικό σκεύασμα με αντιμικροβιακή δράση για τον καθαρισμό και τη φροντίδα των πτυελοδοχείων σε μονάδες οδοντιατρικής φροντίδας. Το MD 550 αφαιρεί κατάλοιπα αλάτων, αίματος, δισκίων αποκάλυψης πλάκας, αποτυπωτικών υλικών κ.λπ.

Σύνθεση: τα 100 g MD 550 περιέχουν 40 g αιθανόλης < 1 g απορριπτικού, < 5 g οργανικά οξέα, αναλωσιμα υλικά, βενζυλοσαλικυλικό, νερό.

Φάσμα επίδρασης: Βακτηριοκτόνο, φυματοκτόνο, ζυμοκτόνο. Ελεγμένο υπό χαμηλό φορτίο σύμφωνα με τα πρότυπα EN 13727, EN 13624, EN 14348 καθώς και το EN 16615.

Χρήση: το MD 550 χρησιμοποιείται ασφάλυτο. Για να ανοίξετε πιέστε μεταξύ τους τις λείες επιφάνειες του καλύμματος ασφαλείας και περιστρέψτε. Ψεκάστε μερικές φορές με το MD 550 στο πτυελοδοχείο και απλάστε το με ένα μία βούρτσα σκάνοντας ομοιόμορφη πίεση. Αφήστε για λίγο το MD 550 να δράσει και κατόπιν ξεπλύνετε με νερό. Ο χρόνος έκθεσης είναι 5 λεπτά (βακτηριοκτόνο / φυματοκτόνο / ζυμοκτόνο), (βλ. Πίνακα). Χρησιμοποιείτε το MD 550 όποτε χρειάζεται, απαραίτητως ωστόσο το βράδυ πριν από την απολύμανση της εγκατάστασης αναρρόφησης.

Υποδείξεις: Σημείο ανάφλεξης σύμφωνα με το DIN 51755 23 °C. Προσοχή κατά τη χρήση υλικών που παρουσιάζουν ευαισθησία στην αλκοόλη (π.χ. ακρυλικό γυαλί). Για το πτυελοδοχείο μη χρησιμοποιείτε μέσα απολύμανσης ή καθαρισμού, τα οποία δημιουργούν αφρό ή απαιτούν τρίβη. Μην αναμειγνύετε το MD 550 με άλλα προϊόντα. Μεταβολές στο χρώμα και την οσμή του MD 550 κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης δεν θα επηρεάσουν την αποτελεσματικότητά. Χρήση αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό. Όλα τα σοβαρά περιστατικά που συμβαίνουν σε σύνδεση με το προϊόν πρέπει να αναφέρονται άμεσα στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είστε εγκατεστημένοι.

Προσοχή. Υγρό και ατμοί εύφλεκτα. Προκαλεί σοβαρά οφθαλμικά ερεθίσματα. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. Να φοράτε προστατευτικά γάντια και μέσα σωματικής προστασίας για ταμάτια/πρόσωπο. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, εφόσον είναι εύκολο. Συνέχιστε να ξεπλένετε. Αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Ο περιέκτης διατηρείται ερμητικά κλειστός.

Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε χώρο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.

PL MD 550 Oczyszczacz do spłuwaczek

MD 550 to gotowy do użytku, specjalny preparat o działaniu bakteriobójczym przeznaczony do czyszczenia i pielęgnacji spłuwaczek w unitach stomatologicznych. MD 550 usuną pozostałości wapnia, krwi, tabletek barwiących osad nazębny, materiałów do form itd.

Skład: 100 g MD 550 zawiera 40 g etanolu, < 1 g związków powierzchniowo czynnych, < 5 g kwasów organicznych, substancje pomocnicze, salicynian benzylu, wodę.

Zakres działania: Działanie bakteriobójcze, przeciw prątkom grzyzliwym, drożdżakobójcze. Sprawdzono pod małym obciążeniem zgodnie z normami EN 13727, EN 13624, EN 14348 oraz EN 16615.

Zastosowanie: MD 550 należy stosować w postaci nierozcieńczonej. W celu otwarcia bezpiecznego zamknięcia należy ścisnąć jego gładkie powierzchnie i przekręcić. Wlać nieco środka MD 550 do spłuwaczki stomatologicznej i rozprzecznić szczotką, równomiernie dociskając. Pozostawić na krótki czas, aby środek zaczął działać, a następnie spłukać wodą. Czas oddziaływania wynosi 5 minut (działanie bakteriobójcze/przeciw prątkom grzyzliwym/drożdżakobójcze), (patrz tabela). Stosować środek MD 550 w zależności od potrzeb, wieczorem koniecznie przed dezynfekcją instalacji odsysającej.

Wskazówki: Temperatura zapłonu 23 °C. Należy zachować ostrożność w kontaktach z materiałami wrażliwymi na alkohol (np. ze szkłem akrylowym). Do mycia miski spłuwaczki nie stosować pianących ani gruboziarnistych środków dezynfekcyjnych lub czyszczących. Produktu MD 550 nie należy mieszać z innymi produktami. Zmiany koloru i zapachu produktu MD 550 w trakcie przechowywania nie wpływają negatywnie na jego skuteczność. Stosowanie wytłaczanie przez personel fachowy. Wszystkie poważne zdarzenia występujące w związku z produktem należy niezwłocznie zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego.

Uwaga. Łatwopalna ciecz i pary. Działa drażniąco na oczy. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Stosować rekwizyty ochronne/ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Zawartość/pojemnik dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

CS MD 550 Čistič umyvadel na vyplachování úst

MD 550 je speciální přípravek s antimikrobiální účinností připravený k použití, určený k čištění a péči o plivátka v zubních ordinacích. MD 550 odstraňuje zbytky vodního kamene, krve, barvicích tablet na zubní plak, otiskovací hmoty atd.

Složení: 100 g přípravku MD 550 obsahuje 40 g ethanolu, < 1 g tensidu, < 5 g organických kyselin, pomocné látky, benzylosalicylát, voda.

Spektrum účinků: Baktericidní, tuberkulocidní, levurocidní. Zkoušeno za nízkého zatížení podle norem EN 13727, EN 13624, EN 14348 a EN 16615.

Použití: Přípravek MD 550 se používá neředěný. Bezpečnostní uzávěr otevřete stiskem hladkých ploch a jeho pootočením. Nalijte několik kapek přípravku MD 550 do umyvadla na vyplachování úst a rozetřete je rovnoměrným tlakem kartáče. Přípravek MD 550 nechte krátce působit a podle potřeby spláchněte vodou. Doba působení je 5 minut (baktericidní/tuberkulocidní/levurocidní účinek) (viz tabulku). Přípravek MD 550 se však musí bezpodmínečně použít večer před provedením desinfekce odsávacího zařízení.

Upozornění: Teplota vzplanutí 23 °C. Dávejte pozor při zacházení s materiály citlivými na působení alkoholu (např. akrylové sklo). Pro čištění misek na cement nepoužívejte žádné pěnivé dezinfekční látky nebo abrazivní čističí prostředky. MD 550 nemíchejte s jinými produkty. Změny barvy a zápachu roztoku MD 550 během skladování nenarouší jeho účinnost. Výrobek smí používat pouze odborní pracovníci. Všechny závažné příhody, které se vyskytnou v souvislosti s tímto produktem, musejí být neprodleně ohlášeny výrobci a kompetentním úřadům v příslušném členském státě.

Varování. Hořlavá kapalina a páry. Způsobuje vážné podráždění očí. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Používejte ochranné rukavice a ochranu očí/obličejový štít. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený. Odstraňte obsah/obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

SK MD 550 Čistič mis pre vyplachovanie úst

MD 550 je špeciálny prípravok na priame použitie s mikrobiálnym účinkom, určený na čistenie a údržbu plivadiel v zubárskych kreslách. MD 550 odstraňuje zvyšky vodného kameňa, krvi, tabletek na zvyžaznenie plaku, formovacieho materiálu atď.

Zloženie: 100 g MD 550 obsahuje 40 g etanolu, < 1 g tenzidov, < 5 g organických kyselín, pomocné látky, benzylosalicylát, vodu.

Spektrum účinkov: Baktericídny, tuberkulocídny, levurocídny účinok. Testovaný pri nízkej záťaži podľa normy EN 13727, EN 13624, EN 14348 a EN 16615.

Použitie: MD 550 sa používa nezriedený. Pre otvorenie stlačte a otočte bezpečnostný uzáver na rovnej podložke. Niekokokrát streknite MD 550 do misy a rovnomerným tlakom rozotrite kefou. MD 550 nechajte krátko pôsobi a opláchnite vodou. Doba pôsobenia je 5 minút (baktericídny/tuberkulocídny/levurocídny účinok), (pozri tabuľku). MD 550 používajte podľa potreby, večer ale bezpodmienečne pred dezinfekciou odsávacieho zariadenia.

Pokyny: Bod vzplanutia 23 °C. Opatrne pri zaobchádzaní s materiálmi, ktoré citlivo reagujú s alkoholmi (napr. akrylové sklo). Pre púvátka nepoužívajte žiadne dezinfekčné alebo čistiace prostriedky, ktoré penia alebo môžu poškriaba povrch. Nemiešajte MD 550 s inými výrobkami. Farebné a pachové zmeny čističa MD 550 počas skladovania nevedú k žiadnemu obmedzeniu účinnosti. Aplikáciu môže výhradne

vykonat' odborný personál. Všetky závažné príhody súvisiace s týmto výrobkom sa musia bezodkladne oznámiť výrobcovi a príslušnému orgánu jeho členského štátu.

Pozor. Horľavá kvapalina a pary. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Neľahostejné. Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare/ochranu tváre. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Uchovávať na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávať tesne uzavretú. Obsah/nádobu zavezte na miesto likvidácie problematického odpadu.

SL MD 550 Čistilo za korito za izpiranje ust

MD 550 je za uporabo pripravljen poseben preparat za čiščenje in vzdrževanje vodnih prh za ustno votlino v zobozdravstvenih enotah. MD 550 odstrani ostanke apnenca, krvi, tablet za obarvanje zobnih oblog, materialov za modeliranje itd.

Sestava: 100 g MD 550 vsebuje 40 g etanola, < 1 g tenzidov, < 5 g organskih kislin, pomožne snovi, benzilsalicilat, vodo.

Spekter učinkovanja: Baktericid, tuberkulocid, levurocid. Preskušeno ob nizki obremenitvi v skladu s standardi EN 13727, EN 13624, EN 14348 in EN 16615.

Uporaba: MD 550 se uporablja nerazredčen. Odprite tako, da varnostni pokrov na gladkih površinah stisnete skupaj in ga zavrtite. Nekaj brizgljajev MD 550 dajte v korito za izpiranje ust in čistilo s pomočjo enakomernega pritiska z ščetko porazdelite. MD 550 pustite kratko učinkovati in korito nato sperite z vodo. Čas učinkovanja je 5 minut (baktericid/tuberkulocid/levurocid) (glejte tabelo). MD 550 uporabljajte po potrebi, vsekakor obvezno pa zvečer pred dezinficiranjem sesalne naprave.

Napotki: Vnetišče pri 23 °C. Previdnost pri ravnanju z materiali, občutljivimi na alkohol (npr. akrilno steklo). Za pljuvalnik ne uporabljajte dezinfekcijskih ali čistilnih sredstev, ki se penijo ali vsebujejo grobe delce. Sredstva MD 550 ne mešajte z drugimi izdelki. Spremembe barve in vonja sredstva MD 550 med skladiščenjem ne zmanjšajo učinkovitosti izdelka. Uporaba je dovoljena samo strokovnemu osebju. O vseh resnih dogodkih, ki nastanejo v povezavi s tem izdelkom, je treba takoj poročati proizvajalcu in pristojnemu organu v vaši državi članici.

Pozor. Vnetljiva tekočina in hlapi. Povzroča hudo draženje oči. Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz. PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi. Odstraniti vsebino/posodo nevarnih ali posebnih odpadkov.

HR MD 550 Sredstvo za čiščenje umivaonika za izpiranje usta

MD 550 je specialni preparat s antimikrobnim djelovanjem, spreman za uporabo, za čiščenje i održavanje umivaonika

za ispiranje usta u stomatološkim ustanovama. MD 550 uklanja ostatke kamenca, krvi, tableta za bojanja plaka, materijala za uzimanje otisaka, itd.

Sastav: 100 g sredstva MD 550 sadrži: 40 g etanola, < 1 g tenzide, < 5 g organske kiseline, pomoćne tvari i benzilsalicilat u vodenj otopini.

Raspon djelovanja: Baktericid, tuberkulocid, levurocid. Ispitano pod malim opterećenjem u skladu s normama EN 13727, EN 13624, EN 14348 i EN 16615.

Primjena: MD 550 primjenjuje se nerazrijeđen. Da biste otvorili pakiranje, pritisnite sigurnosni zatvarač o glatke površine i okrenite ga. Nekoliko puta poprskajte umivaonik za ispiranje usta sredstvom MD 550 te četkom raspodijelite jednakim pritiskom. Pustite da MD 550 kratko djeluje i ispirite vodom. Vrijeme djelovanja iznosi 5 minuta (baktericid / tuberkulocid / levurocid), (vidjeti tablicu). MD 550 primijenite prema potrebi, ali obavezno navečer prije dezinfekcije sisaljke.

Upozorenja: prema normi DIN 51755 zapaljivo pri 23 °C. Oprez pri rukovanju materijalima osjetljivim na alkohol (npr. akrilno staklo). Ne koristite pjenušava ili abrazivna sredstva za dezinfekciju ili za čišćenje zdjelica za pljuvanje. Nemojte miješati sredstvo MD 550 s drugim proizvodima. Promjene boje i mirisa sredstva MD 550r tijekom skladištenja ne umanjuju njegovu učinkovitost. Primjena dopuštena isključivo stručnom osoblju. Svi ozbiljni događaji koji se javljaju vezano uz ovaj proizvod moraju se odmah prijaviti proizvođaču i nadležnoj državnoj službi države članice.

Upozorenje. Zapaljiva tekućina i para. Uzrokuje jako nadraživanje oka. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Nositi zaštitne rukavice i naočale/zaštitu za lice. U SLUČAJU DODIRSA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leče ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Skladištiti na dobro prozračeno mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. Sadržaj/spremnik zbrinuti sa problematičnim otpadom.

HU MD 550 Szájöblítő tálcá tisztítószere

Az MD 550 használatra kész, antimikrobiális hatású speciális preparátum fogorvosi kezelőhelyiségekben található szájjöblítő mosdókagylók tisztítására és ápolására. Az MD 550 eltávolítja a mészkő, vér, plakk-színező tabletták, formázó anyagok stb. maradványait.

Összetétel: 100 g MD 550 tartalma 40 g etanol, < 1 g tenzidek, < 5 g szerves savak, segédanyaga gók, benzil-szalicilat, víz.

Hatásspektrum: Baktericid, tuberkolocid, élesztőtölő. Alacsonyabb terhelés mellett az EN 13727, EN 13624, EN 14348, illetve EN 16615 szabványok szerint bevizsgálva.

Alkalmazás: Az MD 550-at higítás nélkül alkal - mazzuk. Nyitáshoz nyomja össze a biztonságzi zárócupakot a sima felületéknél, és forgassa el. Fecskendezzen rá néhányszor az MD 550-ból a szájjöblítő tálcára, és kefével egyenesen nyomás mellett oszlassa el. Hagyja rövid ideig hatni az MD 550-et, és utána vízzel öblítse le. A hatóidő 5 perc (baktericid / tuberkulocid / élesztőtölő) (lásd a táblázatot). Az MD 550-et szükség szerint, de este feltétlenül, az elszívó berendezés fertőtlenítése előtt alkalmazza.

Útmutatások: Lobbanáspont 23 °C. Vigyázat alkoholra érzékeny anyagok, pl. plexi esetében. A köpőtálcához ne használjon habzó vagy szúrós hatású fertőtlenítő vagy tisztítószereket. Az MD 550 más termékekkel nem keverhető! Az MD 550 tárolás alatti színbeli és szagbeli elváltozásai a hatékonyságot semmilyen téren nem befolyásolják. Kizárólag csak szakképzett személyzet általi használatra. Minden, a termékkel összefüggő súlyos, váratlan eseményt a gyártónak és annak tagállamában az illetékes hatóságnak azonnal jelenteni kell.

Figyelem. Tűzveszélyes folyadék és gőz. Súlyos szemirritációt okoz. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Védőkesztyű és szemvédő/arcvédő használatra kötelező. SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.

EE MD 550 Suuloputuskausi puhastusvahend

MD 550 ist on kasutusvalmis spetsiaalne, antimikroobse toimega preparaat hambaraviseadmete suuloputusvalamu puhastamiseks ja hooldamiseks. MD 550 eemaldab lubja, vere, hambakatu värvimistablette, hambaproteseide vormimise preparaateide jäägid jne.

Koostis: 100 g MD 550 sisaldab 40 g etanooli, < 1 g tensiidi, < 5 g orgaanilisi happeid, abiaineid, bensüülsalitsülaati, vett.

Mõjused: Bakteriitsiidne, tuberkulotsiidne, levurotsiidne. Kontrollitud mõduka koormuse tingimustes standardite EN 13727, EN 13624, EN 14348 ja EN 16615.

Kasutamine: MD 550 kasutatakse lahjendamata kujul. Avamiseks turvasulgurit siledalt pindadel kokku suruda ning keerata. Pritsida pisut MD 550 suuloputuskaussi. Ning harjaga ühtlaselt vajutades jaotada. Lasta MD 550 veidi aega mõjuda ning seejärel veega loputada. Toimeaeg on 5 minutit (bakteriitsiidne / tuberkulotsiidne / levurotsiidne), (vt tabelit). Kasutada MD 550 vastavalt vajadusele, kuid õhtuti kindlasti enne vaakumpumba desinfektsiooni.

Märkused: Leekpunkt 23 °C. Ettevaatust alkoholitundlike materjalidega (nt. akrüülklaas). Mitte kasutada süljekaasi puhastamisel vahustajaid või hõõruvaid desinfektsiooni- või puhastusvahendeid. Äge segage MD 550't teiste toodetega. Toote MD 550 värvuse ja lõhna muutumine ladustamise ajal ei halvenda selle toimivust. Üksnes kutsesealaseks kasutamiseks. Kõikidest tootega seotud tõsistest vahejuhtumitest tuleb viivitamatult teatada tootjale ja liikmesriigi vastutavale asutusele.

Hoiatus. Tuleohhtlik vedelik ja aur. Põhjustab tugevat silmade ärritust. Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. Kandke kaitsekindaid ja kaitseprille/kaitsemaski. SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui need kasutatakse ja kui need on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna. Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskir-

jadele (viia ohtlike jättmete kogumispunkti).

LV MD 550 Mutes skalojamā trauka tīrītājs

MD 550 ir lietošanai gatavs speciālais preparāts ar pretmikrobu iedarbību zobārstniecības procedūru sistēmu mutes skalojamā trauka tīrīšanai un kopšanai. MD 550 noņem kaļķa, asiņu, aplikuma krāsošanas tablešu, veidošanas materiālu u. c. atlikumus.

Sastāvs: 100 g MD 550 satur 40 g etanola, < 1 g tensīda, < 5 g organisko skābju, palīgvielas, benzilsalicilāts, ūdeni.

Darbības spektrs: Baktericīds, tuberkulocīds, levurocīds. Pārbaudīts zemā piesārņojumā saskaņā ar EN 13727, EN 13624, EN 14348 un EN 16615.

Lietošana: MD 550 lieto neatšķaidītā veidā. Lai atvērtu drošības aizdari, pudeli novieto uz gludas virsmas, saspiež un pagriež. Dažas reizes iesmidzinā MD 550 mutes skalojamā traukā un ar birsti ar vienmērīgu spiedienu izlīdzina. Ļauj MD 550 īsu brīdi iedarboties un noskalo ar ūdeni. Iedarbības laiks ir 5 minūtes (baktericīds, tuberkulocīds, levurocīds), (skatīt tabulu). MD 550 var lietot pēc vajadzības, bet vakarā noteikti pirms atsūkšanas aparāta dezinfekcijas.

Brīdinājumi: Uzliesmošanas punkts 23 °C. Uzmanīgi apstrādāt materiālus, kas ir jutīgi pret spirtu (piemēram, akrilstiklu). Traukiem nelietot putojošus vai abrazīvus dezinfekcijas vai tīrīšanas līdzekļus. Nejauciet MD 550 kopā ar citiem produktiem. MD 550 krāsas un smaržas izmaiņas uzglabāšanas laikā nekādā neietekmē efektivitāti. Izmantojot drīkst tikai kvalificēts personāls. Par visiem produkta izraisītajiem nopietnajiem nelaimes gadījumiem ir nekavējoties jāziņo ražotājam un attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei.

Uzmanību. Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Izraisa nopietnu acu kairinājumu. Sargāt no karstuma, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas uguns un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt. Izmantojot aizsargcimdus un acu aizsargus/sejas aizsargus. SASKARĒ AR ACĪM: uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalo. Glabāt labi vēdināmās telpās. Tvertni turēt cieši noslēgtu. Atbrīvoties no satura/tvertnes bīstamo atkritumu vai īpašā atkritumu savākšanas vietā.

LT MD 550 Burnos spjaudyklės valiklis

MD 550 yra paruoštas naudoti specialus, antimikrobinio poveikio pasižymintis preparatas, skirtas spjaudyklėms odontologijos kabinetuose valyti ir prižiūrėti. MD 550 šalina kalkių, kraujo, tablečių dantų apnašoms nustatyti, dantų atspaudų medžiagų ir pan. likučius.

Sudėtis: 100 g MD 550 yra 40 g etanolio, < 1 g tensidų, < 5 g organinių rūgščių, pagalbinų medžiagų, benzilo salicilatas, vandens.

Poveikio spektras: Baktericidas, tuberkulicidas, levurocicidas. Patikrinta esant nedidelei kontaminacijai pagal EN 13727, EN 13624, EN 14348 bei EN 16615.

¹⁾ Bandymas esant mažai apkrovai (EN 13727, EN 13624, EN 14348).

Naudojimo būdas: MD 550 naudojamas neskiesiant. Norint atidaryti, reikia prie lygaus paviršiaus prispausti apsauginį uždarymą ir jį pasukti. Į spjaudyklę vieną kartą išspausiti MD 550 ir, tolygiai spaudžiant, į šepetį išskirstyti po visą spjaudyklę. Truputį palaukti, kol preparatas suveiks, ir nuskalauti vandeniu. Veikimo laikas – 5 minutės (bakterici-

dis / tuberkulicidinis / levurocicidinis poveikis), (žr. lentelę). MD 550 naudoti pagal poreikį, vakarais, tačiau būtinai prieš dezinfekuojant siurbimo įrenginį.

Nurodymai: Užsidegimo taškas 23 °C. Atsargiai naudoti, kai medžiaga jautri alkoholiui (pvz., valant akrilo stiklą). Spjaudyklę valyti nenaudoti putojančių ar trinamojo (abrazyvinio) poveikio dezinfekcinių medžiagų ar valiklių. Nemašyti „MD 550“ su kitais gaminiiais. „MD 550“ spalvos ir kvapo pasikeitimas sandėliavimo metu neturi neigiamos įtakos veikimui. Naudoti leidžiama tik specialistams. Apie visus su gaminiu susijusius rimtus incidentus nedelsiant praneškite gamintojui ir kompetentingai savo valstybės institucijai.

Atsargiai. Degūs skystis ir garai. Sukelia smarkų akių dirginimą. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. Mūvėti apsaugines pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemonės. PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą. Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) į pavojaungį atliekų surinkimo vietas.

RU MD 550 Средство для чистки ванночек для полоскания рта

MD 550 – это готовый к применению специальный препарат с противомикробным действием для чистки и ухода за ванночками для сплевывания и полоскания рта в стоматологических кабинетах. MD 550 удаляет остатки известкового налета, крови, таблеток для окрашивания зубного налета, оптических материалов и т. д.

Состав: в 100 г MD 550 содержится 40 г этанола, < 1 г поверхностно-активных веществ, < 5 г органических кислот, вспомогательные вещества, бензилсалицилат, вода.

Спектр действия: Бактерицидное/туберкулоцидное/левуорцидное действие. Испытан в условиях малой органической нагрузки согласно требованиям EN 13727, EN 13624, EN 14348, а также EN 16615.

Применение: MD 550 применяется без разбавления в воде. Чтобы открыть предохранительную крышку, сожмите гладкие поверхности и поверните. Немного разбрызгайте MD 550 по поверхности ванночки для полоскания рта и равномерно распределите щеткой. Дайте средству MD 550 действовать некоторое время, а потом смойте водой. Время воздействия составляет 5 минут (бактерицидное/туберкулоцидное/левуорцидное действие), (см. таблицу). Применять MD 550 в зависимости от необходимости, однако по вечерам, перед дезинфекцией всасывающей системы, – в обязательном порядке.

Указания: Температура воспламенения 23 °C. Соблюдайте осторожность при обработке материалов, восприимчивых к спирту, например акрилового стекла. Для обработки плевательниц не используйте пенящиеся и абразивные дезинфицирующие или чистящие средства. Не смешивать MD 550 с другими продуктами. Изменение цвета и запаха MD 550 во время хранения не ведёт к снижению его эффективности. Только для использования квалифицированным персоналом. Обо всех значимых происшествиях, связанных с продуктом, следует незамедлительно сообщать производителю и уполномоченному органу вашего государства-члена.

Внимание. Жидкость и пар способны воспламениться. Вызывает серьезное раздражение глаз. Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить. Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица. ПРИ ПОПАДАНИИ

В ГЛАЗА: Осторожно промойте глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Хранить в хорошо вентилируемом месте. Держать контейнер плотно закрытым. Подавать содержимое/емкость в качестве специального вида отходов.

BG MD 550 Препарат за почистване на плевалници

MD 550 е готов за употреба специален препарат с антимикробен ефект за почистване и грижа за плевалници в зъболекарски апарати. MD 550 отстранява остатъци от вар, кръв, таблетки за бодисване на плаки, мастила за импреси и др.

Състав: 100 g MD 550 съдържа 40 g етанол, < 1 g тензиди, < 5 g органични киселини, помощни вещества и бензилсалицилат във воден разтвор.

Спектр на действие: Бактерицидно, туберкулоцидно, дрождецидно. Тестван при слабо замърсяване съгласно EN 13727, EN 13624, EN 14348 и EN 16615.

Употреба: MD 550 се използва без разреждане. За отваряне стиснете гладките повърхности на защитната запушалка и я завъртете. Пръснете няколко пъти от MD 550 в плевалника и четка разнесете като натискате равномерно. Оставете MD 550 да действа известно време и след това изплакнете с вода. Контактното време е 5 минути (бактерицидно/туберкулоцидно/дрождецидно) (вж. таблица). Използвайте MD 550 при нужда, вечер, но непременно преди дезинфекцията на аспиратора.

Указания: Пламна точка съгласно DIN 51 755: 23 °C. Внимание при работа с чувствителни към алкохол материали (напр. акрилно стъкло). За плевалника не използвайте пенещи се или абразивни препарати за дезинфекция или почистване. Не смесвайте MD 550 с други продукти. Промени в цвета и мириса на MD 550 по време на съхранение не нарушават ефективността. За употреба само от специализиран персонал. Всички сериозни инциденти, възникнали във връзка с продукта, трябва незабавно да се докладват на производителя и на компетентния орган във Вашата страна членка.

Внимание. Запалими течност и пари. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Да се pazi от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено. Използвайте предпазни ръкавици и предпазна маска за лице. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен. Съдържанието/съдът да се изхвърли на място за събиране на опасни или специални отпадъци.

RO MD 550 Produs pentru curățarea chiuvetelor pentru clătirea gurii

MD 550 este un preparat special finit cu efect anti-microbian pentru curățarea și îngrijirea cuspidorilor din unitățile de tratament dentar. MD 550 îndepărtează reziduurile de calcar, sânge, tablete de colorare a plăcilor, materialele de aprență etc.

Compoziție: 100 g MD 550 conține: 40 g etanol, < 1 g surfactanți, < 5 g acizi organici, aditivi și salicilat de benzi în soluție apoasă.

Spectru de acțiune: Bactericid, tuberculoxid, levurocid. Testat sub încărcare organică înaltă conform EN 13727, EN 13624, EN 14348, precum și EN 16615.

Utilizare: MD 550 se utilizează nediluat. Pentru deschiderea capacului de siguranță se apasă pe suprafețele netede și se rotește. Se aruncă câteva jeturi de MD 550 să acționeze un timp scurt, și se clătește cu apă. Timpul de expunere este de 5 minute (bactericid/tuberculoză/levurocid), (a se vedea tabelul). MD 550 se utilizează în funcție de necesitate, însă obligatoriu seara înaintea dezinfecției instalației de aspirație. **Indicații:** Temperatura de inflamabilitate 23 °C conform DIN 51755. Prudență în cazul manipulării materialelor sensibile la acțiunea alcoolilor (de ex. sticla acrilică). Pentru bazin nu folosiți produse pentru dezinfecție sau curățare care spumează sau prafuri de curățat. Nu amestecați MD 550 cu alte produse. Modificările de culoare și miros ale MD 550 în timpul depozitării nu duc la afectarea eficacității. Se va utiliza numai de către personalul calificat. Toate evenimentele grave care apar în legătură cu produsul trebuie aduse imediat la cunoștința producătorului și a autorității competente din statul dvs. membru.

Atenție. Lichid și vapori inflamabili. Provoacă o iritare gravă a ochilor. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. Purați mânăși de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. A se depozita într-un spațiu bine ventilat. Păstra în recipientul închis etanș. Aruncați conținutul/recipientul la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

TR MD 550 Křešvar Temizleyici Ajan

MD 550, dış tedavi ünitelerinde křeşuar çanağının temizlik ve bakımı için antimikrobiyal etkiye sahip kullanıma hazır özel bir preparattır. MD 550 kireç, kan, plak boyama tabletleri, ölü materyalleri atıklarını çıkarır.

Bileşimi: 100 g MD 550: su esaslı çözelti içerisinde 40 g etanol, < 1 g yüzey etken maddeler, < 5 g organik asitler, yardımcı maddeler ve benzil salisilat içerir.

Etki spektrumu: Bakterisit, tüberkülozit, maya öldürücü. Düşük yük altında EN 13727, EN 13624, EN 14348 ve EN 16615'e göre test edilmiştir.

Uygulama: MD 550 seyreltilmeden uygulanır. Açmak için güvenliğin kapagın düz yüzeylerine bastırın ve çevirin. Křeşuara bir iki kez MD 550 sıkın ve bir fırça aracılığıyla eşit şekilde bastırarak yayın. Kısa bir süre MD 550'nin etki etmesini bekleyin ve suyla durulayın. Etki süresi 5 dakikadır (bakterisit / tüberkülozit / maya öldürücü), (bkz. Tablo). MD 550'yi ihtiyaca göre, ancak mutlaka aksamaları aspirasyon sistemi dezenfekte edilmeden önce uygulanmalıdır.

Notlar: DIN 51755'e göre alevlenme noktası 23 °C'dir. Alkole karşı hassas materyallerde (örn. akrilik cam) dikkatli olun. Tükürme kasesi için köprücük veya ovucu özelliği sahip dezenfektan veya temizleyici madde kullanmayın. MD 550 ürününü başka ürünlerle karıştırmayınız. Saklama sırasında MD 550'de renk ve koku değişikliklerinin olması etkinliği herhangi bir şekilde olumsuz etkilemez. Sadece uzman personel tarafından kullanılabilir. Ürünle bağlantılı olarak meydana gelen her türlü ciddi olay derhal üreticiye ve ülkenizin yetkili makamına bildirilmelidir.

Dikkat. Alevlenir sıvı ve buhar. Ciddi göz tahrişine yol açar.

Isıdan/kıvılcımdan/aleviden/sıcak yüzeylerden uzak tutun. – Sigara içilmez. Koruyucu eldiven ve göz koruması/yüz koruması kullanın. GÖZ İLE TEMASI HALİNDE: Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Takılı ve yapması kolaysa, kontak lensleri çıkartın. Durulamaya devam edin. İyi havalandırılmış bir alanda depolayın. Kabi sıkı kapalı tutun. Kabi sıkı kapatarak iyi havalandırılan bir yerde muhafaza ediniz. İçeriği sorumlu atık imhasına iletin.

UA MD 550 очищення плювальниці

MD 550 - готовий до використання спеціальний препарат з антимікробною дією для очищення зливних чаш та догляду за ними в установках стоматологічного лікування. MD 550 видаляє залишки вално, крові, таблеток, стоматологічних матеріалів і т.д.

Склад: в 100 г MD 550 міститься 40 г етанолу, < 1 г поверхнево-активних речовин, < 5 г органічних кислот, допоміжні речовини, вода, бензилсаліцитат.

Спектр дії: Бактерицидний/туберкулоцидний/фунгіцидний дія. Засіб пройшов випробування з незначним навантаженням згідно зі стандартами EN 13727, EN 13624, EN 14348, а також EN 16615.

Застосування: MD 550 застосовується в нерозведеному вигляді. Для відкриття захисної кришки задати її в області гладкої поверхні і повернути. Кілька разів розпилюючи MD 550 в плювальницю і розподілити щіткою, рівномірно натисаючи на поверхню. Залишки засіб MD 550 на деякий час для ефективного впливу і змити водою. Час дії (бактерицидної/туберкулоцидної/фунгіцидної) становить 5 хвилин, (див. таблицю). Використовувати MD 550 в міру необхідності, але ввечері – перед дезінфекцією аспіраційної установки. Додаткові вказівки можна знайти в інформації про виріб в мережі Інтернет.

Вказівки: температура зймання – 23 °C. З обережністю використовувати для обробки матеріалів, чутливих до дії спирту (наприклад, акрилового скла і т. п.). Не використовувати для очищення і дезінфекції чаш-плювальниць пінисти і абразивні засоби. Не змішувати розчин MD 550 з іншими виробами. Saklama sırasında MD 550'de renk ve koku değişikliklerinin olması etkinliği herhangi bir şekilde olumsuz etkilemez. Sadece uzman personel tarafından kullanılabilir. Ürünle bağlantılı olarak meydana gelen her türlü ciddi olay derhal üreticiye ve ülkenizin yetkili makamına bildirilmelidir.

Увага! Займиста рідина та випари. Викликає серйозне подразнення очей. Тримати подаль від тепла/іскор/відкритого вогню/гарячих поверхонь. – Не палити. Надягти рукавички, забезпечити захист очей / обличчя. У РАЗІ КОНТАКТУ З ОЧИМА: протягом декількох хвилин ретельно промити водою. Якщо є контактні лінзи, зняти у разі можливості. Продовжувати промивати. Зберігати в добре вентильованому місці. Зберігати контейнер щільно закритою. Зміст/контейнер необхідно утилізувати в пункті прийому небезпечних або особливих відходів.



UA.TR.099

Уповноважений представник в Україні:

Приватне підприємство "ГАЛІТ"

вул. 15 Квітня, 6Є, с. Байківці,

Тернопільський р-н, 47711, Україна

тел. (0352) 43 38 07, факс (0352) 43 04 03

KZ MD 550 түкіргіштерді тазарту

MD 550 – тіс емдеу орталықтарындағы түкіргіш ағызбаны тазалау және оған күтім көрсетуге арналған, микробтарға қарсы әсері бар, пайдалануға дайын арнайы препарат. MD 550 препараты әктас, қан, тіс өңезін бояуға арналған таблеткалар, көшірме бедер материалдары және т.б. қалдығын кетіреді.

Құрамы: MD 550 100 г-да 40 г этанол, < 1 г беттік белсенді заттар, < 5 г органикалық қышқылдар, қосымша заттар, су, бензилсаліцитат бар.

Әсер ету спектрі: Бактерицидті, туберкулоцидті, қышмаға қарсы. EN 13727, EN 13624, EN 14348 және EN 16615 стандарттарына сәйкес төмен жүктеме астында сынақтан өтті.

Қолдану: MD 550 сұйылтылмаған түрде қолданылады. Қорғалған қапқақты ашу үшін оның тегіс бет аумағын қысу және бұрау қажет. MD 550 түкіргішке бірнеше рет шашу және беткі қабаққа бірқалыпты баспы, қылшақпен үлестіру қажет. MD 550 сұйықтығы жақсы әсер етуі үшін біршама уақытқа қалдыру және сумен шаю қажет. Әсер ету уақыты 5 минут құрайды (бактерицидті, туберкулоцидті, қышмаға қарсы) (кестені қараңыз). MD 550 қажеттілігіне қарай – аспирациялық қондырғыны залалсыздандыру алдында пайдалану қажет. Сұйықтық туралы қосымша нұсқауларды Ғаламтор желісіндегі ақпараттардан табуға болады.

Нұсқаулар: тұтану температурасы – 23 °C. Спирт әсеріне сезімтал материалдарды (мысалы, акрил шынысын және т.б.) еңдеу үшін абайлап қолдану қажет. Тостаған-түкіргіштерді тазарту және залалсыздандыру үшін көбіктенетін және абразивті құралдарды пайдалануға болмайды. MD 550 ерітіндісін басқа өнімдермен араластыруға тыйым салынады. MD 550 өнімінің сақтау кезіндегі түс пен иіс өзгерістері тиімділігіне теріс әсер етпейді. Тек кәсіпқой пайдаланушыларға арналған. Өнімге қатысты туындайтын кез келген маңызды оқиғалар жайында дереу өндірісшіге және еліңіздің өкілетті басқару органдарына хабарлау керек.

Назар аударыңыз! Сұйықтық пен бу тұтанады. Көздің күрделі тітіркенуіне себеп болады. Жылу көздерінен, ыстық беттерден, ұшқындардан, ашық жалыннан алыс ұстау қажет. Шылым тартуға болмайды. Қорғаныш қолғабын және көзді / бетті қорғау құралдарын қолдану қажет. КӨЗГЕ ТИГЕНДЕ: көзді бірнеше минут бойы сумен мұқият жуыңыз. Мүмкіндігінше жанаспалы линзалы шешу қажет (бар болса). Шаюды жалғастырыңыз. Тығыз жабылған сыйымдықтарды жақсы желдетілетін жерде сақтау қажет. Ішіндегісін/ыдысты қиын кетірілетін қалдықтар ретінде қадеге жаратуға жіберу қажет.

UZ MD 550 Tupdonlarni tozalash

I-MD 550 ngumuthi osetshenziswaga ngodokotela bamazinyo, ekunakekeli nokugcina izitsha zokuphimisela, phecelezi amapipoon bowl zihlanzekile. I-MD 550 isula izinsalela ze-lime, igazi, amaphilsa aveza i-plaque, phecelezi ama-plaque disclosing tablet nama-impression material, njalo njalo.

Tarkibi: 100 g MD 550 tarkibida: 40 g etanol, < 1 g yuzasi faol maddalar, < 5 g organik kislotalar, qo'shimcha maddalar, suv, benziilsalitsitat.

Ta'sir qilish doirasi: Bakteritsid, tuberkulyotsid, levurotsid. EN 13727, EN 13624, EN 14348 hamda EN 16615 ga binoan kam nagruzkada tekshirilgan.

Ishlatilishi: MD 550 suyuqlashtirilgan holatda ishlatiladi. Himoya qopqog'ini ochish uchun, tekis yuzasi qismida uni bosing va burang. Tupdonga MD 550 dan purkang va yuza qismiga bosgan holda, cho'tka bilan bir tekis taqsimlang. MD 550 vositasi ta'sir qilishi uchun biroz muddat kuting va so'ngra suv bilan yuvib tashlang. Ta'sir qilish davri 5 daqiqani tashkil etadi (bakteritsid / tuberkulyotsid / levurotsid), (Jadvalga qarang). MD 550 zaruriyatga qarab ishlatilsin, biroq tunda - aspiratsion qurilmalarni dezinfektsiyalashdan oldin. Qo'shimcha ko'rsatmalarni Internet tarmog'idagi mahsulot haqida ma'lumotlardan olishingiz mumkin.

Ko'rsatmalar: Alanganish harorati: 23 °C. Spirt ta'siriga sezuvchan bo'lgan materiallarga (masalan, akril oyna va sh.o.) ishlov berishda ehtiyotkorlik bilan foydalanilsin. Ko'piklanadigan chash-tupdonlar va abraziv vositalarni tozalash va dezinfektsiyalashda foydalanilmasin. MD 550-ni boshqa mahsulotlar bilan aralashtirmang. Saqlash vaqtida MD 550 rangi va hidining o'zgarishi samaradorlikning pasayishiga olib kelmaydi. Faqat professional foydalanish uchun. Mahsulot bilan bog'liq barcha jiddiy noxush holatlar haqida ishlab chiqaruvchiga va mamlakatigizning vakolatli organiga chekkirtmasdan darhol xabar berish kerak.

Diqqat! Suyuqlik va par alanganuvchi. Ko'zning jiddiy qo'zg'alishini chaqiradi. Issiqlik manbalari/chaqnash/ochiq alangov/issiqlik yuzalardan uzoqroqda saqlansin. Chekilmasin. Himoya qo'lqoplari va ko'z/yuz himoya vositalarini qo'llanilsin. KO'ZGA TUSHGANDA: ehtiyotlik bilan bir necha daqiqa davomida yuving. Imkon boricha kontakt linzalarni (agar bo'lsa) yechib qo'yilsin. Yuvish davom ettirilsin. Zich yopilgan idishlarni yaxshi shamollatiluvchi joyda saqlang. Vosita/idishni qiyin olib tashlanuvchi chiqindilar sifatida utilitatsiyaga jo'natilsin.

AZ MD 550 tüpürcək qabının təmizlənməsi

MD 550 stomatoloji müalicə zamanı ağiz suyu (tüpürcək) axınısı üçün qabın təmizlənməsi və ona qulluq üçün mikrob öleyhinə təsirə malik xüsusi preparatdır. MD 550 əhəng, qan, diş ərpinin boyanması üçün həblərin, forma üçün materialların və.s qalıqlarını təmizləyir.

Tərkibi: 100 q MD 550 maddəsinin tərkibində 40 q etanol, <1 q səthi-aktiv maddələr, <5 q üzvi turşular, köməkçi maddələr, su, benzilsalisilat vardır.

Təsir sahəsi: Bakteritsid, tüberkülosid, levurosid. EN 13727, EN 13624, EN 14348 və EN 16615 standartlarında uyğun olaraq kiçik hissəciklər altında sınaqdan keçirilmişdir.

İstifadə qaydası: MD 550 maddəsindən su ilə qarışdırılmadan istifadə olunur. Qoruyucu qapağı açmaq üçün onu hamar səthindən basmaq və çevirmək lazımdır. MD 550 maddəsini bir neçə dəfə tüpürcək qabına püskürtmək və fırça, yaxud süngərlə sürməklə bərabər şəkildə səthə yaymaq lazımdır. Təsir göstərməsi üçün bir müddət MD 550 maddəsini saxlamaq, sonra isə su ilə yumaq lazımdır. Təsir müddəti 5 daqiqədir (bakteritsid/tüberkülosid/levurosid) (Cədvəle bax.). MD 550 maddəsindən lazımlı gəldiyi zaman istifadə edə bilərsiniz, lakin gecələr - aspirasiya sisteminin dezinfeksiyasından əvvəl mütləq istifadə etmək lazımdır. Maddə barəsində əlavə məlumatları Internet sahifəmizdən

əldə edə bilərsiniz.

Göstəriciləri: alışıma temperaturu - 23 °S. Spirtin təsirinə həssas olan materialların işlənməsi zamanı ehtiyatla istifadə etmək lazımdır (misal üçün, akril süşəsi və s.). Tüpürcək qablarının təmizlənməsi və dezinfeksiyası üçün köpüklənən və asılıya təmizlik vasitələrindən istifadə etmək olmaz. MD 550 digər məhsullarla. Saxlama zamanı MD 550-in rənginin və qoxusunun dəyişməsi səmərəliliyinə mənfi təsir göstərmir. Sadəcə peşəkarlar tərəfindən istifadə edilməlidir. Bu məhsul ilə əlaqədar olan bütün ağır hallar haqqında istehsalçıya və üzv ölkənin səlahiyyətli orqanına geniş məzmunlu məlumat verilməlidir.

Diqqət! Maye və buxar alovlanandır. Gözlərin kəskin qıcıqlanmasına səbəb olur. İstilik, qığılcım, açıq alov mənbələri, isti səthlərdən uzaqda saxlayın. Yaxınlığında siqaret çəkməyin. Qoruyucu ölcək, eynek və maskalardan qoruyucu vasitələrdən istifadə edin. GÖZÜ DÜŞƏN ZAMAN: bir neçə daqiqə ərzində gözlərinizi yaxşıca yuyun. İmkan olarsa, kontakt linzalınızı (əgər varsa) çıxarın. Gözlərinizi yumağa davam edin. Kip bağlanmış qablaşdırmanı yaxşı havalandırılan yerdə saxlamaq lazımdır. Tərkib hissəsini / tutumu çətin təmizlənən tullantı kimi istifadəyə göndərin.

AM MD 550 βəramənlərinin məpərmə

MD 550-ը oգտադործման համար պատրաստի հատուկ պրեպարատ է հակամիկրոբային ազդեցութլամբ նախատեսված բերանի խոռոչի ողողման լվացարանի մաքրման և խնամքի համար: MD 550-ը հեռացնում է կրաքարային նստվածքները, արյան հետքերը, ինչպես նաև ատամնափառի ներկման հաբերից, պլոմբանյութերից առաջացած նստվածքները: Բաղադրությունը. 100 գ MD 550-ն պարունակում է 40 գ էթանոլ < 1 գ ՄԱՆ, < 5 գ օրգանական βթուներ, օժանդակ նյութերի, ջրու, բենզիլսալիցիտատ:

Ներգործման շրջանակը. Մանրէասպան, տուբերկուցիդ, անկասպան: Ստուգվել է βեթև ախտահարման համար համաձայն EN 13727-ի, EN 13624-ի, EN 14348-ի, ինչպես նաև EN 16615-ի: Կիրառումը. MD 550 կիրառվում է չլուծված տարբերակով: Պաշտպանիչ գլխիկը բացելու համար անհրաժեշ է սեղել գլխիկի հարթ մակերևույթի վրա և պտտել: Մի քանի անգամ MD 550-ը ցողելի մեջ և խոզանակով տարածել, սեղմելով հավասարաչափ տարածել մակերևույթի վրա: Ներգործման համար MD 550 միջոցը որոշ ժամանակ βողդեք, ապա ջրով լվացեք: Ազդեցութլան ժամանակը կազմում է 5 րոպե (մանրէասպան / տուբերկուցիդ / անկասպան), (տե՛ս աղյուսակը): MD 550-ն օգտադործեք ըստ անհրաժեշտության, սակայն երեկոյան, նախքան ասպիրացիոն սարքերի ախտահանումը: Արտադրանքի մասին լրացուցիչ տվյալներ կարելի է գտնել համացանցում:

Ծուցումներ. այրման ջերմաստիճանը — 23 °C: Զգուշորեն կիրառեք այն նյութերի մշակման համար, որոնք զգալուն են սպիրտի նկատմամբ (օրինակ, ակրիլային ապակի, և այլն ...): Թքամանների ախտահանման համար մի օգտադործեք

փրփրաստեղծ կամ քերծող միջոցներ: MD 550-ն և այլ արտադրանքը: Պահպանման ընթացքում MD 550-ի գույնի և հոտի փոփոխությունները չեն ազդում նրա արդյունավետության վրա: Միայն մասնագետների օգտագործման համար: Արտադրանքի հետ կապված բոլոր կարևոր խնդիրների մասին անհրաժեշտ է անմիջապես տեղեկացնել արտադրողին և մասնակից երկրի իրավասու մարմիններին:

Ուշադրութլո՛ւն: Հեղուկն ու գոլորշին դուրսվաւ են: Առաջացնում է աչքերի լուրջ գրգռում: Հեռու պահեք ջերմային աղբյուրներից,այրվող կրակից, կայծից, բոցից: Ձծխել: Օգտագործեք պաշտպանիչ ռետինե ձեռնոցներ և աչքերի / դեմքի այլ պաշտպանիչ միջոցներ: ԱԶՔԲՆԻ ՄԵՃ ԼՃՎԵԼՈՒ ԴԵՊՔՈՒՄ աչքերը մի քանի րոպե մանրակրկիտ լվացեք ջրով: Հնարավորության դեպքում հանեք կոնտակտային ինզաները (եթե այդպիսիք կան): Շարունակեք լվացումը: Ամուր փակված տարրաները պահել լավ օդափոխվող տարածքում: Տարրայի միջի պարունակութլունն ուղարկեք վերամշակման որպես դժվարանցանիլ թափոն:

Our representatives

DE / SL / HR / HU: DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany, info@duerrdental.com

AT: DÜRR DENTAL Austria GmbH, Neurauf 4, 6170 Zirl, Austria, info.at@duerrdental.com

CH: CH-REP: Dürr Dental Schweiz AG, Grabenackerstrasse 27, 8156 Oberhasli, Switzerland, info.ch@duerrdental.com

EN: UK-REP: DÜRR DENTAL (Products) UK Ltd., 14 Linnell Way - Telford Way Industrial Estate, Kettering, Northants NN16 8PS, United Kingdom, info@duerruk.com

FR: DÜRR DENTAL FRANCE S.A.R.L., 71 Rue des Hautes Pâtures, 92 000 Nanterre, France, info@duerrfr.com

BE / LU: DÜRR DENTAL BELGIUM B.V.B.A., Molenheidebaan 97, 3191 Hever, Belgium, info@duerr.be

IT: Dürr Dental Italia S.r.l., Via Remo Brambilla 16, 20863 Concorezzo (MB), Italy, italia@duerrdental.com

ES / PT: DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA S.A.U, C/. Serra de la Salut 11-Nave 6, Pol. Ind. Saniga, 08210 Barbera del Valles, Barcelona, Spain, info@duerrdental.com